



# Una orquesta de la marina de los Estados Unidos en Club de Ritmo

Por gentileza de la Sección de Cultura de la Casa Americana, del Consulado de los Estados Unidos en Barcelona, Club de Ritmo ha tenido el honor de ver actuar a la orquesta del acorazado «Iowa», de la VI Flota, que durante unos días del mes de julio realizó una visita a la ciudad de Barcelona.

Por segunda vez hemos podido escuchar una orquesta de marinos americanos y otra vez nuestra entidad ha conseguido realizar un acto de resonancia en los anales de su historial.

La orquesta del «Iowa», estaba formada por 14 profesores, cuya edad oscilaba entre los 18 y 21 años. En sus actuaciones durante su estancia en nuestra ciudad consiguieron un brillante éxito, pero si hemos de ser sinceros, a pesar de interpretar los números de bailables en forma pulida y en un estilo peculiar, les faltaba «calor», cosa que nosotros atribuimos a su edad juvenil y quizá también a que deben ser oriundos de algún estado en que por el clima son temperamentalmente «fríos».

Dejando a un lado este detalle nos es grato hacer resaltar que su estancia entre nosotros les resultó muy agradable y consiguieron el aplauso unánime del numeroso público que asistió a sus actuaciones.

Club de Ritmo, a pesar de tener que organizar esta visita con mucha premura de tiempo, hizo los imposibles para corresponder a su gentileza de visitarnos. Con un autocar, se trasladaron unos directivos al puerto de Barcelona donde recogieron a estos simpáticos marinos, los cuales hicieron una parada en Mollet, y otra en el hermoso paseo de la barriada de Palou, llegando a mediodía a nuestra ciudad y siendo recibidos en la Plaza

de los Caídos por la Directiva y numerosos granollerenses, dándoseles la bienvenida a los acordes de las marchas que interpretó la orquesta Windsor, dirigiéndose al local social en donde, y fuera de la programación, los marinos quisieron interpretar dos números en honor a los componentes de la orquesta Windsor, por su agradable recibimiento.

Seguidamente los marinos, acompañados de los directivos, realizaron un recorrido por la ciudad, visitando el magnífico local de la decana sociedad Casino de Granollers, la típica Porxada, las Casas Consistoriales, a continuación fueron obsequiados con una comida, y durante el transcurso de la misma se hicieron los pequeños discursos de rigor y el Presidente señor Donato Puig, en nombre de Club de Ritmo, les entregó un artístico banderín y una insignia de la entidad a cada uno de los músicos y un número de nuestra Publicación.

Por la tarde tuvo lugar un extraordinario concierto, en el que el numeroso público que llenaba por completo la pista pudo deleitarse durante más de media hora escuchando las interpretaciones de la orquesta del Iowa, la cual, además de las obras de conjunto, interpretó algunas estilo Dixieland.

Una vez finalizado el concierto asistieron al partido de fútbol que se celebraba en el campo del C. D. Granollers, entre el equipo local y el Júpiter de Barcelona.

En el baile de tarde, en el que actuaba la orquesta Windsor, realizaron otra exhibición en medio de la expectación y los aplausos de los asociados.

Y finalmente, acompañados de directivos y socios, en autocar regresaron a Barcelona.

A petición de los marinos les fué entregado el magnífico cartel de «Welcome» que realizaron los dibujantes Llach y Cladellas.

///

Creemos un deber de consignar los desvelos que realizó el socio Luis Callejón que, por sus grandes conocimientos del inglés, hizo las funciones de intérprete.

TROMBON

## Diccionario del Jazz

por Hugues Panassié y Madeleine Gautier  
Ediciones Robert Laffont : París

**ARREGLADOR.**—Músico que escribe orquestaciones y arreglos.

Este calificativo no es adecuado, pues en el jazz el arreglador es un verdadero compositor. En muchos casos, no se contenta en adaptar una obra musical a una nueva instrumentación, como se hace generalmente en las otras músicas; se procura un tema, frecuentemente muy simple, y construye, partiendo de este tema, una música mucho más sutil, a veces muy original. Compone verdaderamente. Juega el mismo «rol» que el solista que, improvisando, crea una nueva música sobre un tema dado.

Los arregladores más eminentes en la historia del jazz son Duke Ellington, Benny Carter, Sy Oliver, Jimmy Mundy, Alex Hill, Edgar Sampson, Charlie Dixon, Eddie Durham, Buster Harding, Buck Clayton, Milton Buckner, pero todo gran músico de jazz ha — una vez u otra — compuesto «head arrangements» (arreglo oral).

///